

# Plan de services en français

2023–2024

Bureau du Conseil exécutif



© Droit d'auteur de la Couronne, Province de la Nouvelle-Écosse, 2023  
Plan de services en français  
Bureau du Conseil exécutif  
Avril 2023  
ISBN : 978-1-77448-519-4

# Plan de services en français 2023–2024

## Bureau du Conseil exécutif

*This document is also available in English under the title of: “French-language Services Plan 2023–2024”*

### Message de la sous-ministre

Bonjour!

Le Bureau du Conseil exécutif dirige l'exécution du mandat du gouvernement et veille à l'harmonisation des priorités au moyen d'analyses objectives et des conseils fournis au Conseil exécutif (Cabinet) et à ses comités. Il apporte un soutien au Cabinet en facilitant le processus décisionnel du gouvernement, en donnant une orientation claire aux ministères, en élaborant des priorités et des plans et en les faisant progresser, ainsi qu'en assurant un leadership pour les agences, conseils et commissions. Le Bureau du Conseil exécutif offre également un soutien opérationnel au Bureau du premier ministre et gère la banque de cadeaux de la Nouvelle-Écosse (Nova Scotia Gift Bank).

Conformément à la *Loi sur les services en français* et à son règlement, je suis heureuse de présenter le plan de services en français du BCE pour l'année 2023–2024.

Respectueusement soumis,  
Laura Lee Langley  
Greffière du Conseil exécutif  
Sous-ministre du Bureau du premier ministre

### Mesures prises pour contribuer à l'essor de la communauté acadienne et francophone

Nous reconnaissons l'importance des services en français et nous nous efforçons de nous acquitter de nos responsabilités en vertu de la *Loi sur les services en français* et de son règlement. Nous croyons que les gens de la Nouvelle-Écosse doivent avoir accès, en français, à des services gouvernementaux de qualité, et le présent plan démontre notre engagement à faire en sorte que nos programmes, politiques et services répondent aux priorités exprimées par la communauté acadienne et francophone. Pour atteindre cet objectif, nous travaillons de concert avec d'autres institutions publiques désignées dans tout le gouvernement, y compris l'Office des affaires acadiennes et de la francophonie, par l'entremise du Comité de coordination des services en français. Nous attachons une grande importance à ce partenariat, car il nous permet de continuer à bien comprendre les besoins propres à la communauté acadienne et francophone de la province.

Nous invitons les Néo-Écossaises et Néo-Écossais à demander au gouvernement des services en français. Nous invitons également les Acadiens et les francophones à se faire entendre en devenant membres de conseils, agences et commissions; les occasions sont annoncées régulièrement par le Bureau du Conseil exécutif. À mesure que nous continuons de maintenir et d'améliorer nos services en français, nous voulons savoir ce que vous pensez de nos progrès et vous invitons à nous faire part de vos commentaires et de vos questions en communiquant avec le coordonnateur des services en français du Ministère. Pour déposer une plainte officielle concernant les services en français, veuillez communiquer avec le Bureau de l'ombudsman.

#### Coordonnatrice des services en français

Heather Ternoway (Heather.Ternoway@novascotia.ca, 902-266-8137)

## Services offerts en français

Le Bureau du Conseil exécutif (BCE) répond en français et en temps opportun aux demandes orales et écrites que le public lui adresse en français. Pour ce faire, il fait appel à des services de traduction externes si besoin est. Le but est de faire en sorte que le processus de traitement des demandes de renseignements et d'informations en français conserve la même qualité que pour les demandes en anglais.

Le BCE offre les services suivants en anglais et en français :

- Diffusion des annonces (imprimées et diffusées sur les médias sociaux) invitant les gens à devenir membres des conseils, agences et commissions.
- Le site Web [novascotia.ca](https://novascotia.ca) est actuellement mis à jour afin d'inciter les francophones à consulter son contenu. Il sera ainsi plus facile pour le public d'interagir avec le gouvernement en français ou en anglais.
- Engagement continu à l'égard de la traduction du contenu Web, des formulaires, des dépliants, des manuels et d'autres publications quand se présente l'occasion de les faire traduire.

## Communication en français avec le public

Nous encourageons les membres de la communauté acadienne et francophone à participer activement aux travaux des conseils, agences et commissions provinciaux dont les activités influent sur leur entreprise, leur collectivité ou leur mode de vie. Ils peuvent le faire en consultant le site Web suivant : [https://novascotia.ca/exec\\_council/abc](https://novascotia.ca/exec_council/abc). On trouve aussi des renseignements sur les façons de participer grâce à la campagne du Conseil exécutif « Développez votre carrière. Servez vos concitoyens. », initiative provinciale diffusée dans *Le Courrier de la Nouvelle-Écosse*.

## Mesures prises pour maintenir ou améliorer nos services en français en 2022-2023

Le BCE a poursuivi ses efforts pour fournir des services en français, améliorer le matériel de communication, répondre aux demandes de renseignements et à la correspondance, et informer le personnel au sujet des exigences liées aux services en français. Les exemples ci-dessous portent sur certains des domaines liés à nos objectifs en 2022-2023, pour lesquels le BCE continue de maintenir et d'améliorer les services en français.

### Objectif 1 : Appui à l'élaboration, à la planification et à la prestation de services en français au public

- Nous avons continué de représenter le BCE, le Bureau du premier ministre et le Bureau des priorités et de la planification (BPP) en tant que membre du Comité de coordination des services en français.
- Nous avons fourni au personnel des informations sur ce comité et veillé à ce que tout le personnel soit au courant des possibilités liées aux cours de français.

### Objectif 2 : Communications et consultations avec la communauté francophone

- Nous avons fait la promotion des possibilités liées aux cours de français et encouragé le personnel à demander les ressources nécessaires à leur perfectionnement.
- Nous avons continué à créer et à diffuser du matériel de communication en français, y compris des annonces de recrutement pour les agences, conseils et commissions.

### Objectif 3 : Renforcer les structures opérationnelles internes, notamment les cadres stratégique, législatif et administratif

- Nous avons donné suite aux demandes ainsi que fourni des services en français, et répondu à la correspondance en français adressée au Bureau du premier ministre en ayant recours à des services de traduction.
- Nous avons continué à sensibiliser aux exigences liées aux services en français au sein du BCE, du BPP et du Bureau du premier ministre.

## Mesures prévues pour maintenir ou améliorer nos services en français en 2023–2024

### Objectif 1 : Appui à l'élaboration, à la planification et à la prestation de services en français au public

- Buts
  - Représenter le Bureau du Conseil exécutif, le Bureau du premier ministre et le Bureau des priorités et de la planification en participant au Comité de coordination des services en français, et fournir des conseils et des recommandations sur les initiatives, selon les besoins.
  - Transmettre par courriel les renseignements du Comité de coordination des services en français au personnel.
  - Faciliter la publication du plan de services en français 2023-2024.
  - Remplir les obligations conformément à la *Loi sur les services en français* et à son règlement.
  - Veiller à ce que tous les employés soient au courant des activités liées aux services en français, comme des activités d'apprentissage culturel et des occasions de formation.

### Objectif 2 : Communications et consultations avec la communauté francophone

- Buts
  - Offrir au personnel des possibilités de formation linguistique en français.
  - Poursuivre la création et la diffusion de documents de communication en français et évoluer vers un format bilingue en fonction de la mise à jour des ressources.
  - Collaborer avec nos intervenants et mobiliser ces derniers pour veiller à ce que les politiques, les programmes et les services encouragent et appuient des collectivités francophones sécuritaires et en santé.
  - Encourager les employés à demander des ressources pour qu'ils apprennent le français, maintiennent les connaissances acquises et les améliorent.
  - Établir des relations avec les organismes de la communauté acadienne et francophone lors d'activités communautaires et du milieu des affaires.

### Objectif 3 : Renforcer les structures opérationnelles internes, notamment les cadres stratégique, législatif et administratif

- Buts
  - Faire traduire les demandes et offrir des services en français conformément au *Règlement sur les services en français*.
  - Accroître la sensibilisation aux exigences en matière de services en français afin de mieux comprendre les exigences imposées par la *Loi sur les services en français*.